

Gerente

Ramón Vergés Pauli

REDACCIÓN.—ADMINISTRACIÓN

Carmen, 3

PRECIO DE SUSCRIPCIÓN:

DOS REALES AL MES EN TODA ESPAÑA

# LIBERTAD

## Periódico Regionalista

### Organo de la Cámara de la Propiedad Urbana y de los Ateneos Obreros

Fundador

Fran.º Muñoz del Castillo

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

ANUNCIOS Y RECLAMOS

A PRECIOS CONVENCIONALES

## ¡Povra gent!

L' hegemonia d' una regió sobre altra o altres regions dins d' un mateix Estat mai deixarà de ser motiu de cert malestar, a no ser que la regió o regions sobre les quals s' exerceixi l' hegemonia siguin notablement inferiors a la que l' exerceix, en qual cas la superioritat de la regió dominant, mes que l' nom d' hegemonia, mereix el de protecció.

Es cosa molt difícil que l' hegemonia s' exerceixi amb la generositat i enlairament de mirés necessaries per a que la regió sobre la qual s' exerceix no s' senti molestada per la *capitis diminutio* que sofreixi ja en son llogatje, ja en son dret, ja en ses costums, ja en sos interessos materials, i, en qual-sevol d' aqueixos cassos, l' hegemonia esdevé quelcom que sembla tirania, engendradora del malestar de que he fet esment, i aqueix ve a esser el cas de l' hegemonia que exerceix Castella sobre Catalunya.

Si ns atenem a la situació actual o del present moment històric, comparant lo que es Catalunya, issolada, amb Castella, regió a la qual fan la cort les demés regions espanyoles, prescindint o no volent veure l' extraordinaria potencia productiva i intel·lectual de Catalunya, potser si que hi haurà algú que consideri a Catalunya com a necessitada de la protecció de Castella, en quant aquesta regió, per l' hegemonia que exerceix, se pot considerar com la representació del Estat espanyol; i baix aquest respecte 's trobi poc o molt justificat el tracte de superior a inferior que Castella dona a Catalunya; negant-li certs drets inherents a sa personalitat nacional, ja cohibint directa o indirectament l' us del idioma propi, ja regatejant-li l' de son dret, ja imposant-li un patró comú a les altres regions del Estat en tot lo referent a l' administració pública, ja posant-li entrebancs al desenvolupament de ses energies econòmiques i iniciatives culturals, no reconeixent-li com correspon qualitat de germana, amb igualtat de drets cadascuna, sino arrogant-se l' paper d' un pare o tutor amb facultat de satisfer o no les aspiracions del fill o menor, baix pretexte de que sab millor que aquests mateixos lo que 'ls hi convé o no 'ls hi convé.

Pero si 's considera lo que eren Catalunya i Castella abans de ferse l' unitat política d' Espanya i formar part les dues regions d' una mateixa nació o Estat, ja no hi ha raó ni pretexte que justifiqui la superioritat que 's vol atribuir a Castella sobre Catalunya.

I si no que 's digui amb imparcialitat. La monarquia castellana era superior a l' aragonesa baix cap aspecte que 's fes la comparació entre ambdues? I adhuc que la monarquia castellana fora mes poderosa i rica que l' aragonesa (que no ho era) ¿va mediar cap pacte al unir-se els territoris de les dues monarquies per a formar un sol Estat, que posés als pobles de la monarquia aragonesa en situació inferior als de la castellana per a que Castella pogués tractar al primers com a superior en lo successiu?

Doncs Catalunya era per a la monarquia aragonesa lo que Castella era per a la castellana. Una i altra regió eren l' ànima dels respectius Estats de que formaven part; amb la diferencia que Catalunya mai va pretendre arrogarse cap superioritat sobre les demés regions que formaven la monarquia aragonesa i Castella considerava a totes les regions que formaven part de la castellana com dominis de Castella; de lo qual se pot inferir, que al constituirse l' Estat espanyol, si hagués prevalgut el pensament català en la política espanyola, aquesta nació hauria continuat constituïda a la manera que ho estava la monarquia aragonesa;

pero va prevaldre l' pensament castellà en la política de l' Espanya unificada, i aqueix ha sigut l' únic títol per a justificar el domini i hegemonia de Castella sobre Catalunya i les demés regions espanyoles, sent evident que aqueix títol no es prou llegendat per a justificar dit domini.

Aon ofereix caràcter mes irritant la tirania de Castella sobre Catalunya es en el ram docent. Catalunya te idioma propi i amb ell se va crear una cultura i una literatura nacionals ben seues i ben gloriofes. I no obstant, ara, en l' ensenyança primaria, en la segona ensenyança, en la superior, en les escoles normals, en els estudis especials oficials està proscrit l' us del idioma català.

Per aixó, per a que un català s' capaci de lo que ha sigut i es Catalunya, de lo menys a que ha vingut, de la injusticia amb que es tractada, li es necessari adquirir cert grau d' instrucció o que circumstancies especials li proporcionin certs coneixements, instrucció i coneixements que a molts i molts els hi es impossible adquirir.

Axis s' explica l' actitud de certs catalans envers el moviment regenerador de Catalunya: l' indiferen-

cia d' uns, el desamor, el desdeny i fins l' odi d' altres contra dit moviment.

Fins hi han espirts delicats i no dejuns de certa il·lustració, que ser ven semblants acituts. De jóves s' han aficionat a llegir en castellà, naturalment, perque l' educació literaria que se 'ls dona va ser en castellà. Després han llegides novel·les i poessies; s' han provat a fer versos, articles de periódic i fins alguna monografia històrica o descriptiva; han posat amor a la seva obra literaria i, per mes que la seua il·lustració i tracte de la vida, després de homes, els hagi ensenyat quelcom que abans ignoraven de la seua patria, ja no 'ls hi diu res l' historia de la mateixa, ja no 'ls hi diuen res les aspiracions dels vers fills de Catalunya per a que Catalunya recobri el lloc que li pertoca en la vida dels pobles civilitzats.

Per a n aqueixos homes aquestes aspiracions, tan generoses, tan humanes, tan pràctiques son *jexageraciones, apasionamientos, desamors...*

¡Povra gent!

AGUSTÍ MARTÍ.

Freginals, setembre de 1913.

## ARBOLES VIEJOS

*Hasta el árbol tronchado en el camino, sin hojas y sin frutos y sin flores, puede prestar asiento a los pastores, y un báculo prestar al peregrino.*

*Así el anciano de experiencia y tino consejos da que evitan sinsabores, y sin savia, ni aromas, ni colores, cumple su ley y tiene su destino...*

*¡Oh, labrador! Escucha mi consejo: te debes resistir cual me resisto a cortar ramas aunque estén desnudas; porque puede salir de un árbol viejo, quizás la Cruz en que sucumba un Cristo, quizás la rama en que se cuelgue un Judas.*

José SANTOS CHOCANO.

## CASAS BARATAS PARA OBREROS

(Enquesta del «Fomento de la Propiedad»)

Una de les coses que més tristesa'm causa a ciutat és la visió del sojorn de l' obrer. Es ja de sí un poc terrible que l' home tinga que pagar amb diners el sopluig i el lloc que li cal per a arrodossar els seus amors i les seves penes íntimes.

El primer menja el na falsificat, i la pitjor—quan no menja,—peix estantís i verdures mústiques; car el seu jornal escàs l' obliga a proveir-se de queviures de baix preu. I encara així no li restan diners per a comprar la

pedra pera representá als fills del desert que volien imposar-mos la falsa religió de Mahoma, servint com de sustentacle a les atrevides naus dels temples ahont se rendix culte al Dau verdader, que's lo que natros adorem.

Segons una escriptura del any 1638, lo notari autorisant Nofre Joan Pellicer vivia al carrer de les Taules Noves dit del Angel.

S'enomenava de les Taules Noves, perque allí, al lloch que ara ocupa la Capella y pels porches del voltant, estaven parades les taules de la carn, així com mes antigament, en los establiments de sítis, se'ls va destiná lo carré que encara's diu de Taules Velles.

Y si vulgarment en lo sigle XVII era conegut pel carré del Angel, es llogich suposá que hi existiria una d'eixes capelles que'n diem de festes de carré. L'actual Capella, com se veurá, es del sigle XVIII.

Al desapareixe les taules de la carn de dit carré, los Procuradós, tal vegada a suplicació dels vehins, li canviarien lo nom per lo que avuy ostenta.

En les nostres investigacions al Archiu Municipal, ham pogut consegüir los datos referents a l'actual Capella.

Llibre d'acords del any 1739. Eren regidós don Gregori Jordá, don Rafel de Montegud, doctor Miquel Giner y don Francesch Hernandez, ausent l'alcalde majó don Benito Prima y Vinyals.

Sessió del Ajuntament, del día 7 Mars de 1739.

Sobre las obras de la Capilla del Angel de la calle del Angel.

«Así mismo acordaron que el maestro de la ciudad vea la obra se ha de hazer en la capilla del Angel de la calle del Angel sobre las tablas que tiene allí la ciudad. Y vea si es conveniente queden como se ha plantificado por los devotos de dicha calle que costean el hazer dicha capilla. Y al mismo tiempo de que coste será el renovar dichas tablas en el caso se hallen en el estado de doverlo executar.»

picat en aquella nit memorable de la baixada de la Mare de Deu, quan la Seu va quedá convertida en un tros de cel. Natros, en sítis y guerres, avisavem la proximitat del enemich y com mara que's sacrifica pels seus fillets, feyem recordá als heroichs defensós d'esta ciutat, que de les nostres entranyes de ferro podien surti bales de canyó. Natros ham repicat para Te-Deum en solemnitats d'eterna recordansa. Lo nostre so, trist com un gemech, ha repercutit en dies de calamitats públiques. La nostra veu matinera, desperta als tortosins, que passen llista als morts que se'n van, als albatx que venen al mon. Lo nostre vol de campanes, es un himne de gloria que ompli d'alegria los cors enamorats de les valles tradicions religioses y patriótiques de la privilegiada ciutat de Tortosa, patrimoni de la Mare de Deu de la Cinta.

## La Capella de Santa Rosa, de Remolins

Tot en este mon es relatiu. Desde la Cortadura entrant a dins la ciutat, claras seran les persones que han posat los peus a la Capella de Santa Rosa, y no'm fessou di que no caldria un llumané pera trobá tortosins que ignoren si existix.

Ara, desde la Cortadura ó, si volen, del que fou portal de Sant Jaume anant cap a l'horta de Pimpl, ya es diferent. Tot-hom von donará catra. Piquen a la porta de les cases de pagés, d'humil apariencia, pero quins quartos de la planta baixa estan rublits de gerres d'oli y de taleques de garrofes, que no 's posaran en venda si no's paguen a bon preu. La pagesia, d' alguns anys ensé, ha obart los ulls. Abans, estant lo fruit al abre, ya quedaven aparaulats en los corradós ó revenedós, y ¿qué succedia? Que'l cante d'oli que havien ajustat a quinze ó setze pessetas, al cap de poch mesos se tornava a vendre a vintidós, a vintiquatre, y devegades a mes. Lo qual en pagesos—y n'hi ha molts—que fan cent cantes d'oli, los representava una pérdua d'uns doscents duros, cantitat para compra

l'um i l'aire, dues coses que, com l'espai, se paguen a pes d'or en les ciutats com la nostra. La pobresa arracona a l'obrer en carrers immensos, en barris de vici, en estats de llèbres, on ni lloga li resta per a moure's, i on si algú s'emmalaltaix, ho ompla tot de baf de febre, i on, si algú gemega, ho ompla tot amb els seus gemecs.

Al llogar un pis, ell lloga també l'anèmia, l'escròfula i les malures encomanades pels seus fills. Pobres petites vides en perill, pobres infants tristos, visquent anyoradics del sol, de les flors, del verd dels arbres i del cel; d'això que sembla creat pel bon Déu expressament per a ells; d'això que llurs pares no'ls hi poden donar sense estalviar-lo en aliments.

Es un infernal dilema aquets; un dilema que, aquell que per la seva dissort el filòsof, ha d'experimentar neguits i revel·lides capaces d'enfollir-lo.

Oh, les reflexions tingudes en les penombres d'un pis encoixat i empassat amb els mobles envellits i misers, abarçant amb la mirada totes les llèstimes posades de manifest, sense que una sola trobi un recó pietós per a ésser amagada... En les vivendes dels pobres, els que ploren destorber als que riuen; una llèstima, un sanglot, un bletx de sofriment, les scrolls, es cuina prop dels que agonitzen; no hi ha una porta que clogui prou bé, per a apagar les remors inquietants, ni un passadís prou llarg per a fugir, en cas de defalliment, ni una finestra prou ampla per a esvaïr-hi els presentiments i distreure l'esperit en la contemplació del mar y les muntanyes. Les vicissituds de la vida, en aqueix apilament d'animes i de coses, adquirixen tot seguit un aspecte sinistre.

I sobre això l'impossible menaça de l'egoisme, el rebut que truca puntualment a fi de mes, aquells diners que s'han de donar a la bestreta; aquell carrat d'ombra i d'ambient trágic que s'ha de comprar de bell nou, la por a un llançament judicial, que obliga a estalviar el pa i les medicines.

No cal insistir: tot quant se faci, tot quant s'intenti per a aclarir visió fosca que acabo de descriure, tal com la veig sempre que penso en la vida obrera dintre de les urbs, mereixerà la simpatia dels homs de cor.

Estic convençut de que l'aspecte fe rústec que presenten les lluites socials, millorarien amb el millorament de les habitacions obreres.

Una cassetla blanca, neta i espaiosa, amb un balcó on l'esposa hi tingués una clavellera, en l'espòs pugués parar el sol en els matins dominicals; un hortet on els nins hi trobassin sorra per a sorrejar-s'hi i lo loc per a gembar, donaria placidesa i resignació a la família obrera. I si ademés, amb l'estelvi de lloguer, poguessin tirar un trocet de gallina a l'olla, fóra un immens consol per a aquelles vides de lluitadors.

PRUDENCI BERTRANA.

EL PAS DEL CIGNE

Amb un aire de verge malaltia, avança l'cigne blanc; avança poc a poc, besant les roses que engarlanden les roques dels desmaís. Avança com un ànima encantada al ritme de les fonts, espargint amb les ales sobre l'herba una extesa de flors. I comença el gran riure de les aigües, i l'cigne hermosament s'adorm sota una pluja de celistia com un lliure de neu. I s'enfonsa aigua endins, i al clar de lluna s'esbandeix el poema dels estanyes; i mentres va florint les roses ploren, abraçant-se a la soca dels desmaís.

JOAN M. GUASCH.

LA CRISIS

de la constitució actual del derecho de propiedad en la sociedad contemporánea.

(Continuación)

Injustos siempre, no viendo nunca los horizontes de la vida en plano, recto, sino en plano inclinado, ya a un lado, ya a otro, por el flujo y reflujo de esa fuerza intermitente, nuestros labios son siempre injustos, divinizando unas veces lo pasado y maldiciendo lo porvenir, ó divinizando lo porvenir y maldiciendo lo pasado. Todo es cuestión de lugar, del lado de inclinación en que nos hallamos situados al mirar la sucesión de las cosas.— Así es la razón del hombre, corriente de energías sucesi-

vas y limitadas; y así tiene que ser su vida, toda desconcertada, además, en la expansión de esas energías por una degeneración primera.

He ahí la razón de la crisis señalada. Nos hallamos en el momento de transición, en el instante histórico del choque de la acción individualista que retrocede y de la reacción colectivista que avanza.

Para apreciar el avance de esta reacción, véase cómo el sentimiento y la acción colectiva, al menos en el orden de la unión social, logra hoy notables progresos. Por todas partes siente el hombre el impulso de una tendencia que le mueve a dejar el aislamiento de su individualidad en busca de la compañía y auxilio de sus semejantes; y así los hombres de ciencia se agrupan en distintas academias y liceos, los industriales en sus compañías y sindicatos, los obreros en sus asociaciones profesionales, y, en general, los individuos todos según su profesión, género de vida, ó aficiones, varias, se asocian en diversos círculos y centros.

Y esa tendencia colectiva sube desde la masa innominada de los individuos hasta las mismas agrupaciones históricas de los pueblos, uniendo a los distintos Estados en alianzas extensas y casi permanentes.

No se destiene todavía dicha tendencia, sino que se eleva hasta salvar las artificiales fronteras de las naciones, para ensancharse después y abrazar a los hombres todos en la solidaridad humana reuniendo los congresos y asambleas internacionales, en que se debaten y acuerdan asuntos de interés general con un valor cada vez más fuerte de norma y obligación para todos los hombres y pueblos.

Es indudable que s'obre la pluralidad disgregada de los individuos que creó un liberalismo abstracto y poco en armonía con la realidad de las cosas se eleva de día en día la unidad social.

Este es un hecho que nadie puede negar; veamos ahora sus consecuencias en relación a nuestro objeto.

Creada por las iniciativas individuales la personalidad colectiva de multitud de asociaciones diversas, esa personalidad común exige la propiedad como un derecho inherente a su natu-

raleza. Y en verdad existe una conexión íntima, pregonada continuamente por la Historia, entre la propiedad y la personalidad humana; pues si no hubo en los tiempos primitivos más propiedad que la de la familia, la del grupo de familias ó la de la tribu, era porque esas son las personalidades vivas y fundamentales de aquella sociedad; porque, como ha dicho Sumner Maine, entonces el individuo, como tal, no es nada; está como perdido ó absorbido, en la familia ó en la gens, y sólo vale en cuanto es miembro de ellas (1). Si en tiempo de la antigua Roma la condición de los plebeyos era tan inferior en la relación misma de ciudadanía, debíase á que la propiedad se hallaba casi toda en manos de los patricios; y conocidas son en la Edad Media las distintas clases de propiedad: alodial ó noble, villana y servil, como reflejo exacto de la respectiva condición personal de sus propietarios.

(Concluida)

Elixir Callol

Combate fatiga intelectual.

ALBUM POÉTICO LA POESÍA

Vaig veurela de nin. Era tan bella, qu' enamorat ja sempre visqué d'ella.

En sos ulls, vins estels de nit serena, hi rien les clarors de l' auba plena. Sos llabris, eren flor d' mitg obrir. Sa veu tendra, endolcida y falaguera. Son alé, com alé de primavera. que la vida encomana ab son respir.

De son puríssim front, que á dolls vessava la viva claretat que á mi 'm cegava, com á madexes d' or, queyen-sos rulls, perfumats per les flors de la corona, que la brisa escampava, juguetona, per sa cara, velantme los seus ulls.

Guarnida de lloer y flonjos llasons, recolsada al pit, d'uya en sos brassos una lira flamant de cordes d' or. La polsá i, cada nota de sa lira,

(1). Sumner Maine, Early History of institutions.

venia á ser per mi viva guspira que 'n mon pit encenta l' foc d' amor.

Vaig veurela de nin, i d' allavores, la cerco tot arreu i d' totes hores; en somnis i vigílies; dia y nit. Lo meu cor, que intens amor li cova, la cerco tot arreu i sols hi trova vestigis del seu ésser. Son esprit.

Jo crech qu' es ell qui besa á les poncelles trocantes, ab sos besos, en flors belles, ell qui móu lo bri d' herba del desert, qui vincia á les palmeres i brecola lo mateix á la debíl farigola que á una mola de pins lo capsal vert.

Jo cerco tot arreu la Poesia, me digué que per tot la trovaria si l' aymava; i avuy, cantor novell corprès d' amor, hont son esprit oviro, embadalit, ja solsament sospiro per cantarli l' amor, noú sempre i vell.

Era jo nin, i avuy recordo encara, corplé de goig, com si la sentís ara, la parla que va fermé ab dolça veu; «Lo cel—digué—la terra y la mar ampla, son mon regne que fins á Deu s' axampla. Jo comenso hont la Vida. Vinc de Deu.

Avans que sa Potencia creadora pronuncies la paraula obradora que del no-rés hi tréu aixams de mons, jo, primera entre tota creatura cantava sa essencia eterna i pura, atribuís i divines perfeccions.

Creat l' home, grapat de fang y escoria, de qu' es net, del no-rés li faig memoria; cantantli son oritge y l' seu destí. Jo canto del just la benaurança, del condemnat l' eterna esgarrijança, mostrantli d' uns y altres lo camí.

Li recordo, pujantlo hasta l' Calvari, perquè lo bon Jesús ó expirarhi clavau en Creú, los brassos axamplats com si esperés, ensemps lo mon-trottolla, abarrassar, amorós, á qui escorcolla son pit i cor pel ferre atravesats.

Jo canto de la verge la bellesa i l's perfums celestials de sa puresa; los anhels immortals del nostre esprit; lo sublim poder de la fé cega; la força misteriosa del qui prega humíliat i sens treva; dia i nit.

Lo foc sagrat que Déu del cel devalla per acorar dels odis la mortalla i extendre los incendis del amor; la Caritat, cadena de flors belles que la terra unix ab les estrelles i al de Déu agermana nostre cor.

Jo, á qui m' ayma, li dexo oír i entendre que 's diuen los aucells ab son cant tendre i les flors ab llenguatge tan sencill; que hi mira, en nit serena, l' estelada, als afons de la mar endormiscada, á través de son blau i clar espill.

Jo, l' hi ensenyo d' entendre, á qui m' adora, que li diu á la mare 'l nin quan plora; perquèriu quan sommia al brescol; perquè vá á la llum la papallona i l' girasol axeca la corona pera seguir del astre rey lo vol.

Jo, igual canto á la meu de les muntanyes, que al foc derritidor de ses entranyes; al grá de sorra, igual qu' als monts més alts, al brí d' herba, igual qu' al cedre altivol; al torb huracanat, que al vent fresquitvol; lo metex als convéns qu' als desers i erms.

Jo igual canto l' braol potent de l' ona quan, feroç, ab una altra s' abraona, que l' dolc remorejar de clara déu; lo mateix lo bruel dels bous que pezen pel prat, que dels aucells que parrupexen pel-bostaije ab fina i dolça veu.

Jo canto la miseria i la tristesa; los plahers de la vida i de la tristesa; los dies de fortuna i de dissort; l' ignocencia del nin, hermosa i pura; lo foc de les passions, lo edat madura, lo bressol i la fossa; vida i mort.

Al campés de ma lira, alegre ó seriá jo canto d' l' esprit i a la materia; al Ingenit i á tot lo qu' ha ingentat. L' eternitat i l' temps, la nit y l' dia, son mon regne: Jo soch la Poesia. Mes gran que jo, sols Deu que m' ha creat. Miquel F. MESEGUÉ

Tortosa Sept. 1913.

un macho jove, pera adquirir mes terra, pera fe reformes al molí y posarhi una premsa hidráulica.

Si los fontos que hi havia se'ls va andú una riada.

Diem que an aquelles cases pagesivoles tothom vos dirá que al carré majó de Remolins hi ha una capelleta dedicada á Santa Rosa, tan petita que, en comparansa de les demés iglésies de la ciutat, sembla un jugarronet.

Pero eixa capelleta te la seua historia; eixa capelleta, para'ls fills de la barriada que fou lo 'darré baluart dels serrains, te la virtut de commou'els, de ajuntá á la fadrinalia pera aná als barranchs á cullir murta, y al retorn, tocant la dolsaina y 'ls corns marins, volta los carrés de Tortosa fent 'la clássica enremada. Sí, que quan branda la campaneta de la Capella de Santa Rosa, apareixen los majordoms, lo clavari y les sagristanes vestides á l'antiga usense; surten dels forns les sabrosses primes de panoli, y l' dolsainé, que ha fet la mañanita mintjantse un pastisset y bebentse un got d'aiguardent, tocará lo bolero en tant de brio, que la dolsaina pareixerá una de les trompetes que enderrocaren los murs de Jericó.

La Capella de Santa Rosa es un reconet de Tortosa. Breu es lo seu historial. Sols dona senyals de vida una vegada al any. Pero expliquem lo que sapiguensem d'aytal Capella.

La devoció á Santa Rosa es ban antigal barri de Remolins.

Les monges del monestir de Santa Clara posseñien á les afors d'eixe barri un hort anomenat de Santa Rosa.

En la guerra de la Independencia dit monestir va sofrir moltes vicissituds; pero la Providencia li depara un gran benefactor, lo Comandant Militar del exercit napoleónich Mr. Pere Joseph Boc, qui, juntament en la seua piadosa mullé, protegix á les pobres monges clariasses. Y Mr. Boc es qui, arrendantli l'hort, va edificarhi los Banys de Santa Rosa.

En quant á la Capella, trobem lo dato precís referent á la

seua edificació. Es una certificació del Ajuntament, que diu: «Con acuerdo celebrado por el Ayuntamiento Constitucional de esta ciudad en el día de hoy, se concedió permiso á los Mayordomos de Santa Rosa en la calle mayor de Remolinos para construir una Capilla con arreglo al plano de la fachada que habían presentado, advirtiéndose que para evitar cualquiera irreverencia no se permitirá colocar ninguna Imagen en la parte exterior de dicha Capilla. Tortosa 7 Noviembre de mil ochocientos cincuenta y uno.—De orden del Ayuntamiento, Antonio Gonzalez, Secretario.—V. B.º, El Alcalde accidental, Cándido Ojeda».

La Capella actual no es la primitiva; pos ésta, edificada en 1851, fou derrubada á primé de Setembre de 1865, al objecte d'axamplarla, y la nova, ó siga l' existient, va beneñirse lo mateix any 1865, dia 4 d'Octubre.

La Capella del Angel

Sempre m'ha agradat la Capella del Angel, situada al carré que porta tan bell nom. Y m'ha agradat, perquè en lo punt més céntrich y concorregut, al cor mateix de Tortosa, sembla que rememora les gestes glorioses d' este poble, que fou poderós quan homenajava al seu primitiu Patró, l'Angel Custodi, aixecantli capelles als carrés y á la Casa del Consell pera ferli pública demostració de la seua fe religiosa, y construint torres artillades als Aufachs, que, baix la invocació del Sant Angel, eren lo terror dels pirates argelins.

Quan yo era chiquet, m'encantava, al passé pel carré del Angel, contemplant aquelles dos cariatides, aquells dos moros en lo turbant cenyit y la mitja lluna al front, que en sos muscles aguanten l'arcada y en ses mans les llánties que cremen al davant del altaret.

Este capricho arquitectónich lo veyem á les nostres catedrals gótiques, y no dixa de tindre lo seu simbolisme. Expulsats los árabes de la península itérica, l'art va valdre's de la

## ACONTECIMIENTO RELIGIOSO

**Asociación de Esclavas.—Quincuagésimo aniversario de su fundación.—Algo de historia.—Su fundador, el Ilre. Dr. D. Bernardo Vergés.**

Gran interés han despertado entre los católicos tortosinos las solemnidades religiosas que empezarán mañana en la iglesia de Nuestra Señora de los Dolores, para conmemorar el cincuentenario de la fundación canónica de la Asociación de Esclavas.

Hemos recibido una invitación, que agradecemos, con el programa que ya conocen nuestros lectores.

En vísperas de ese acontecimiento, creemos oportuno dar a conocer algunos de los datos más salientes relacionados con esa Asociación que tan copiosos frutos de piedad ha dado en los años de su ya dilatada existencia.

En la iglesia de San Antonio Abad se reunía todos los domingos, por la tarde, un número bastante crecido de jóvenes, y el entonces canónigo de esta ciudad M. Iltre. Dr. D. Benito Sanz y Forés iba a explicarles el Catecismo. Cuando el mencionado canónigo, después Cardenal de Sevilla, marchó de esta ciudad, el seminarista don Bernardo Vergés Freixa quedó encargado de tal misión, ratificándole esta cometido el P. Aran, Rector del Seminario Conciliar.

Continuó el señor Vergés algún tiempo desempeñando a satisfacción de todos el cargo que se le confiara, mereciendo el apoyo y las alabanzas del Obispo Villamitjana. Y allí, en la iglesia de San Antonio, estando ordenado de Menores, fundó el señor Vergés la Asociación de Esclavas de Nuestro Señor Jesucristo en su Agonía y de la Virgen María en sus Dolores. Redactó entonces un reglamento provisional, que aprobó el Ilmo. señor Obispo.

Las funciones se celebraban ante un cuadro de Nuestro Señor Jesucristo en la Agonía que proporcionó el propio señor Vergés.

Siendo ya Presbítero, fué nombrado Vicario de San Carlos de la Rápita y quedó la Asociación huérfana de Director; pero el Cielo había bendecido tan santa empresa, y las jóvenes esclavas continuaron reuniéndose todos los domingos en la misma iglesia y practicando los ejercicios acostumbrados.

La constancia de las piadosas jóvenes fué puesta a prueba, pues, por necesidades del culto, se vieron obligadas, distintas veces, a cambiar de iglesia, pasando sucesivamente de San Antonio a San Blas, al Rosario, a San Francisco, y por último a la iglesia de los Dolores, donde tienen altar propio.

Estando en San Carlos de la Rápita, escribió el Dr. Vergés el Reglamento definitivo que con sumo gusto aprobó y enriqueció con indulgencias al citado Obispo Villamitjana.

Fué después Director, nombrado por el señor Obispo, el canónigo don Pablo Sitjar, y hoy lo es el canónigo don Rafael Borrás, siendo Vice Director, el reverendo don José Marro.

Como Vice-Director, en tiempo del señor Sitjar, se distinguió por su celo el reverendo don José F. Domingo actual cura de la Parroquia de Santiago.

Nuestro Santísimo Padre Pío X, con ocasión de esas Bodas de Oro, ha concedido indulgencias y gracias.

El ilustre doctor Vergés puede estar orgulloso de su obra. Hoy Tortosa, que se honra en contarle como a uno de sus hijos predilectos, le felicita con cariño y entusiasmo, admirando la eficacia de su apostolado y el mérito de su labor de sacerdote.

Nosotros que le estimamos como a uno de nuestros mejores amigos, nos unimos a esa manifestación de simpatía y también le testimoniamos nuestra más afectuosa felicitación.

## Soneto

Al Rd. don Bernardo Vergés Freixa, Pbro., fundador en Tortosa de la «Esclavitud de Nuestro Señor Jesucristo en la Agonía y la Virgen María en sus Dolores» con motivo de las Bodas de Oro de su fundación.

Hace diez lustros que un seminarista, hoy, sacerdote insigne y fervoroso, fundó en Tortosa, de su bien celoso, una Santa Hermandad, de unión provista. Encomiar el ardor propagandista, de un Apóstol tan noble y laborioso, es justicia que le hace generoso, aquel pueblo católico y altruista. Ved en su obra constante y halagüeña, la gota de agua que horadó la peña; y en aquella Hermandad, fundada un día, el pensil dó cultivan bellas flores, las «Esclavas de Cristo en la Agonía, y la Virgen María en sus Dolores».

MARTINEZ CABERO.

## Crónica

Henchido el corazón de santo entusiasmo escribimos las presentes líneas, para bosquejar un cuadro religioso que, si posible fuese el ser trazado por mano maestra, resultaría tan sublime como bello y de proporciones gigantescas.

Nos referimos a la procesión de la Santa Cinta.

Pasaremos por alto dar cuenta de la grandiosidad del acto en lo que se refiere a la procesión recorriendo las calles de Tortosa: el lucido y numerosísimo acompañamiento que tuvo el pendonista don Antonio de Wenzel, Presidente del Círculo Tradicionalista, en el que predominaba el elemento joven; las muestras de fervor que daba el público al paso de la santa y adorable Reliquia.

Y para ser más concisos, y en pocas palabras poder expresar todo un poema de amor, nos limitaremos a reseñar la entrada de la procesión en nuestra Catedral.

¡Qué desbordamiento de entusiasmo!

Típica es y tradicional esa explosión de cariño con que el pueblo de Tortosa, llenando las amplias naves de la Seo, recibe al venerando Cingulo que ha paseado en triunfo nuestras calles y nuestras plazas. Pero este año, los tortosinos nos propusimos hacer bueno el adagio: a mal tiempo buena cara. El régimen lluvioso se empeñaba en deslucir, en aguar la fiesta; ya fué causa de aplazar la procesión; la misma tarde en que iba a celebrarse, mostraba caño adusto, como presagio de tormenta. Y he aquí porque la ola de nuestros fervidos entusiasmos quiso desbordarse, irromper pujante como nunca, extenderse por todos los ámbitos de la ciudad, y subir avasalladora, y con ella subiendo nuestros corazones, hasta el trono de la Virgen, para proclamar un año más que seguimos siendo sus hijos fieles y amantísimos, ricos, gloriosos, envidiados, con el tesoro celestial que poseemos por especial elección de la Madre de Dios, el tesoro del Sagrado Cingulo.

Ensordecedor era el ruido de las campanas mezclado con los acordes de la marcha real y las armonías del órgano; pero la voz del pueblo de Tortosa era más potente, y aquellos vivas! a la Virgen de la Cinta sonaban y repercutían clamorosos como fragor de trueno, como si todas las generaciones pretéritas y presentes de hijos de esta noble ciudad, hubiesen gritado al unísono, juntando los recuerdos de ayer con las esperanzas y los amores que hoy palpitan en nosotros.

¡Bien, pueblo tortosino! Conserva tus tradiciones y serás grande. Robustece tu fe, tus creencias religiosas y triunfarás en todas las adversidades, como nos enseña la historia, maestra de la verdad.

Repíte y acrecienta en los años sucesivos la grandiosidad de aquel espectáculo sublime que diste al entrar la Santa Cinta en la Catedral. Y cuantos tuvimos la honra de asistir a la procesión, formemos el propósito inquebrantable de continuar, mientras vivamos, haciendo aquella pública demostración de nuestro amor a la patria chica, a sus tradiciones gloriosas y a nuestra Madre y Patrona la Virgen de la Cinta.

Hemos de hacer más, hemos de vencer al amigo, al deudo, al indiferente, a que nos acompañen y se alisten bajo la hermosa bandera que simboliza nuestras glorias más grandes, más puras, más legítimas. Há de ser empeño de honor el que la procesión de la Cinta sea, en lo sucesivo, una manifestación imponente de patriotismo y religiosidad.

\*\* Tenemos entendido que tan pronto como sea aprobado el oportuno proyecto, serán de verdadera trascendencia las obras que se efectuarán en la fábrica del Gas de esta ciudad.

El edificio será, no reformado, sino construido de nuevo, dotándolo de toda la maquinaria que hay encargada a talleres de Alemania, figurando dos calderas más y buen número de hornos, para los cuales se han recibido retortas y tierra refractaria.

Las cañerías serán totalmente renovadas, pues ahora no se puede dar la presión necesaria al fluido porque, como los tubos están deteriorados por su uso tan prolongado, se pierde en el trayecto un cincuenta por ciento de gas, lo que perjudica no sólo a los abonados sino a la misma empresa.

Con el nuevo procedimiento el gas se abaratará hasta el extremo de que no habrá nadie en esta ciudad que no lo emplee para la calefacción, pues dada la actual carestía de los carbones vegetales, producida por la desaparición de muchos bosques, particularmente de Morella, este fluido resultará a la cuarta parte del precio del carbón, a lo que unirá otras ventajas como la limpieza y comodidad de su uso.

También sabemos que se instalarán unos contadores semejantes a los de Barcelona que arrojando en una ranura una pieza de diez céntimos, darán fluido durante dos ó tres horas.

De esta suerte el pobre no tendrá que desembolsar de una vez el importe del consumo durante un mes, sino que irá gastando el gas a medida que sus recursos lo permitan.

Es un sistema muy práctico que en Barcelona está sumamente generalizado.

Con el objeto de que las afueras también puedan disfrutar de los beneficios de la reforma, sabemos que entra en el proyecto del señor Masana ampliar el servicio hasta Ferrerías y quizás a Roquetas, donde dadas las ventajas que ello reportaría no sólo para alumbrado sino para los usos de la calefacción, será tan bien recibido como en esta población.

\*\* La gestión del alcalde accidental de esta ciudad nuestro querido amigo don Francisco de P. Algueró Morata, sigue mereciendo los elogios de todo el vecindario, pues a las acertadas disposiciones que ya hemos apuntado desde estas columnas podemos añadir otras de innegable importancia.

Avecinándose la cosecha de las aceitunas y teniendo en cuenta que con tal motivo conviene facilitar el tránsito por todos los caminos, el señor alcalde ha ordenado la reparación de todos los caminos vecinales, habiendo empezado activamente la brigada obrera al arreglo del afirmado desde la carretera Simpatía hasta el Coll del Alba y Hostal de don Ramón, que es donde, durante la recolección, se redobla el movimiento de carros y viandantes.

En seguida se proseguirá el arreglo

## “LA CONFIANCE”

Compañía de Seguros contra incendios  
FUNDADA EN 1844  
Representante general en Tortosa y su partido  
Ramón Vergés Pauli, Merced, 13-2.º.—TORTOSA

de los otros caminos vecinales hasta dejarlos en perfectas condiciones para el tránsito.

En cuanto a la higiene pública también ha dictado órdenes atinadísimas, como el arreglo de los desagües en la partida de Jesús y María, que merced al celo del Sr. Algueró han dejado de constituir un peligro para la salud pública.

Por lo que stafe al paludismo, ha llamado a su despacho al Dr. Sabaté, para que como representante de la Junta local de sanidad vea la manera de poner el oportuno remedio, habiendo quedado de acuerdo para proponer los medios más rápidos y eficaces a la desaparición del paludismo en nuestra ciudad, a cuyo efecto en breve convocará en pleno a la Junta de Sanidad.

Y en cuanto a la moralidad pública, sabemos que el Sr. Alcalde está recibiendo muchas felicitaciones por haber ordenado sean retirados de la venta postales y libros pornográficos que circulaban profusamente.

Tan plausibles campañas redundan en tal grado en pro de la cultura moral y material del país que ante su magnitud todo encarecimiento resultaría ocioso, ya que la elocuencia de estos hechos pintan de la manera más brillante la actividad, celo é iniciativas del Sr. Algueró, en cuyo espíritu emprendedor es de confiar nuevas mejoras y empresas beneficiosas para los intereses comunales.

\*\* Han quedado colocadas las farolas en las cuatro columnas monumentales de las rampas del puente del Estado.

Terminada esta labor resalta más la elegancia y primorosa factura de tan artísticas columnas que honran a los importantes talleres de D. Joaquín Sales, donde han sido construidas.

No hemos de concluir sin tributar un público testimonio de gratitud al ingeniero jefe de obras públicas don Luis Corsini, a cuyas oportunas y felices gestiones debemos la consecución de tan importante mejora.

\*\* Ha llegado a esta ciudad D. Ramiro Pascual, ingeniero de la Sociedad Riegos y Fuerza del Ebro, con residencia en Reus, quien viene con el fin de ampliar la zona de servicios de la fábrica de energía eléctrica a los suburbios, haciendo el tendido de la línea por la carretera de Mitj-Cami, cuyos propietarios podrán disfrutar de tales beneficios.

\*\* El día 13 de los corrientes falleció en Madrid a los 78 años de edad, el ilustre señor don Saturio Villalba y Sanchez, Capitán retirado del cuerpo de Carabineros, caballero placa de San Hermenegildo, del mérito militar.

Recibió con gran fervor los Santos Sacramentos.

En esta ciudad, donde residió largos años, ha sido su muerte muy sentida, pues el señor Villalba era un militar pundonoroso y un cumplido caballero, afable en su trato y bondadoso con todos.

Muy de veras nos asociamos al dolor que embarga a su apreciable familia y rogamos a Dios por el eterno descanso del alma del finado.—Q. E. P. D.

\*\* En el expreso del lunes salió nuestro particular amigo el doctor Oliveres, con objeto de emprender su viaje anual de estudios médicos.

Se dirige a París para estudiar en

sus clínicas y hospitales los últimos progresos de la oftalmología.

Prepónese practicarse en la llamada operación de Elliot, recientemente ideada para curar una grave enfermedad ocular; estudiar los modernos progresos que en el capítulo de refracción ha hecho la mencionada especialidad; y finalmente, piensa dedicar especial atención al estudio de aquellas enfermedades generales que con mayor frecuencia producen alteraciones en el ojo. Cuestión de suma importancia que está sobre el tapete y es objeto de minuciosas investigaciones.

Deseamos al doctor Oliveres feliz viaje.

## Refrané comarca

El qu' es fill de gat s' hi sembla en la coa ó en lo cap.

Sempre va 'l gos al de les calces esgarrades.

Sempre van les pusses al gos flach.

A la casa que no hi ha res hasta les rates ne fugen.

Bon vent y barca nova.

Qui no mira endavant, endarrere cau.

Tant tens, tant vals.

LLUIS DE MONTSIA.

## Lápidas mortuorias

Se construyen con toda clase de mármoles, en los talleres de CARLOS BELTRI PAULI. Modernísimo y elegante catálogo. Se construyen panteones.

Gil de Federich (antes Ancha), 18, TORTOSA.

Visita la Gran Pañería y Sastrearía Ibérica, que en ella hallaréis cuanto os apetezca a los más reducidos precios.—Moncada, 7 Tortosa.

## — HELIOS —

Producto vegetal el más eficaz contra la calvicie. A los ocho días detiene infaliblemente la caída del pelo y lo hace crecer. Se recomienda a las señoras que ven con dolor despoblarse la cabeza. Un frasco dura un mes. No dando resultado se devuelve el dinero. De venta, en Tortosa: Mercaderías de don Manuel Monfort y señores Baima y Benaiges, y en la peluquería de don Ramón Blanch, Plaza de la Constitución.

## HIMALAYA

El rey de los licores estomacales. Pídense en el Centro del Comercio, Círculo Tradicionalista, Círculo Liberal, Maison Dorée Orfeo Tortosino, gran restaurant Siboni, café de Ramón Escudero, etc.

## APRENDIZ

Se necesita en esta imprenta

Imp. Querol, Carner 3—Tortosa.

# EL GRAMOPHONE

UNICA Y VERDADERA MARCA

Los aparatos de mayor venta en todas las capitales del mundo. Los únicos que dan las audiciones claras y de gran sonoridad.

Antes de comprar un máquina parlante y Discos, es necesario que se fijen con la palabra



de lo contrario no obtendrán un verdadero aparato ni buenos resultados en Discos. **PROBADLO Y OS CONVENCEREIS**

Venta de aparatos con y sin bocina muy útiles para el campo, Discos, agujas y demás accesorios del Gramophone

## José M. Pauli, Moncada, 35.—Tortosa

Los precios son netos de catálogos, costando igual en todas las partes del mundo. Los embalajes no se cobran

### AVISO.—Venta y depósito de material eléctrico de la importante fábrica BEGMANN

Pídanse precios para instalaciones de alumbrado, electromotores para todas las industrias donde se encontrarán precios económicos en calidad y garantía de materia. Esta casa cuenta con personal técnico

Pídanse catálogos de los nuevos aparatos y discos que se remiten gratis



## Tintorería de Santiago Aguilera

Puerta Ferrisa, 15, Barcelona

Este establecimiento montado con los adelantos modernos conocidos en el ramo de tintorería. Se tienen y lavan al vapor toda clase de trajes de señora y caballero. **¡ATENCIÓN!** Por un precio económico quedan como nuevas todas las prendas de vestir, cualquiera que sea su género. Especialidad en los abrigos, corbatas, manteos y sotanas, uniformes, etc.

Papa en apgos diríjase a la Viuda Estorach SAN BLAS, 7.—TORTOSA

## CLINICA del Dr. A. Llorca Piñol

Laureado por la Universidad de Valencia. Premio extraordinario de S. M. el Rey. Cirugía general. Enfermedades de mujer, PARTOS. Horas de consulta de 11 a 1 y de 3 a 5. Ferrerías, Encima del Café de la Viuda, TORTOSA

## Tintorería de Tomás Besalduch

Despacho Calle de la Rosa, 8.—Taller Plaza Santa Ana, 5.—TORTOSA

Se tienen toda clase de trajes para caballero y señora por delicados que sean, así como manteos y sotanas.

Lavado y desinfección mecánica de toda clase de abrigos de cama. Especialidad en el lavado seco.

NOTA.—Los tintos se entregan a las 24 horas, así como los lavados se avivan los colores en toda clase de prendas usadas.

PERFECCION Y RAPIDEZ EN TODOS LOS ENCARGOS

## Fábrica de Mosaicos Hidráulicos

### Federico Garcin Trobat

Despacho y fábrica: CAMBIOS, núm. 19, (junto al Puente particular)

Esta casa es la única en Tortosa y su comarca que emplea la presión hidráulica para la fabricación de sus baldosas, excluyendo en sus mezclas la arena de río (soldo) y emplea la misma clase y calidad de primeras materias que las que utilizan las casas Escotet y C. de Barcelona y otras. Pídanse hoy mismo el certificado de un gran número de clientes, entre ellos algunos arquitectos e ingenieros, e infinidad de empresarios de obras y albañiles, que atestiguan haber empleado con el mayor éxito mis mosaicos, después de haber ensayado otros con escaso ó nulo resultado.

Pídanse, pues, estos certificados de garantía y muestras al despacho y fábrica. Cambios, núm. 19, (junto al Puente particular)

## Francisco Calbet Balagué

CORRIDOR REAL DE COMERCIO

Apartado de correos, núm. 9.—Telegramas: Corredor Calbet

Teléfonos, número 1, 52 y 54

DESPACHO: Calle de San Ildefonso, Esquina a la de Baños.

SU DOMICILIO PARTICULAR: Calle de Obispo Aznar, 7, 2.º.—TORTOSA

INTERVENCIÓN EN LAS OPERACIONES SIGUIENTES

Compra y venta de valores del Estado y de empresas particulares, en el acto, y por encargo, a los precios de la cotización oficial de la Bolsa de Barcelona, en el día de la operación.

Cumplimentación de órdenes de bolsa en España y en el extranjero.

Compra de monedas de oro.

Cambio de toda clase de monedas y billetes de banco extranjeros.

Intervención en las operaciones que hayan de hacerse en el Banco de España y banqueros particulares.

Negociación de papel extranjero.

Pago de toda clase de cupones de papel de la deuda del Estado y de empresas particulares. Los cupones de la Deuda Interior al 4 por 100 y del 5 por 100 amortizable, se pagan dentro de los 30 días anteriores al vencimiento.

## Hojalatería fundada en 187

### Eduardo Lluch Calvo

Plaza de la Catedral, 1 y Tablas Viejas, 24.—TORTOSA

## Taller de Ebanistería

CARPINTERIA Y APLICACION

DE

### Manuel Panisello

Depósito de muebles de todas clases y gran surtido en los de viena

Única casa que se dedica al arreglo y decoración de salones.

Especialidad en muebles de encarga.

Almacenes de Blauquet y Anea.

MAQUINAS PARLANTE

Discos y discos doble cara ODEÓN

Instrumentos de música de todas clases.

Se venden y alquilan Pianos y armoniums.

Se arreglan toda clase de Gramophones.

Pídanse catálogos de aparatos y discos que se remitirán gratis.

(Moncada, 16 y Carmen, 2 y 3)

— TORTOSA —

## ZAPATERIA de Joaquín Monllaó

Calzado a medida de todas clases

Composturas quedando el calzado como nuevo

Sin competencia en los precios

Elegancia y solidez

PLAZA DE AGUSTIN QUEROL, 3

En dicho establecimiento se reciben encargos

para Barcelona, Reus y Tarragona

MANUFACTURA DE CALZADO

ANGEL, NUM 15—TORTOSA

## Juan Moreso

Especialidad en la medida y clases de lujo

Calzado de todas clases, cosido y claveteado.

Casa fundada en 1866

VENTAS AL CONTADO—PRECIO FIJO Y SIN COMPETENCIA



Es la mejor de las TINTAS conocidas, es la más económica, fluida é inalterable.—No corroe el papel, no enmohece las plumas ni se altera.—Resiste la humedad y la luz.

## T. HOMEDAS

MÉDICO HOMEÓPATA

CONSULTAS DE 10 A 12 Y DE 6 A 7 TARDE

Médico numerario de Hospital Homeno

patá del Niño de Dios y del Sanatorio marítimo para niños escrotulosos, de Barcelona.

Ex-médico del Dispensario de la Academia Homeopática de Barcelona.

MERCED, 5.—TORTOSA

## ESPARTERIA de José Marin

Calle de la Cárcel, 2—TORTOSA

Próxima la temporada de verano, ofrezco a mis clientes mi DEPÓSITO DE PERSIANAS. Se arreglan y repinten las usadas, a precios económicos.

Gran variedad de dibujos en estoras de todas clases.

Baratura sin igual, precios nunca vistos. Gran existencia de lana de Aragón, clin vegetal y de hoja de maíz y de artículos propios de la industria.

Baratura sin igual en cofines y demás artículos para la molinera de aceitunas.

Esta casa se encarga de cortar, coser y colocar toda clase de alfombras.

## Ramón Barberá Perez

Santa Teresa, 4.—TORTOSA

Constructor de pozos artesianos y absorbentes.

Efectúa sondeos para reconocer el subsuelo de puentes y de toda clase de obras de mampostería. Efectúa también sondeos de grandes dimensiones para la colocación de ascensores hidráulicos y ventilaciones de minas.

Se encarga asimismo de toda clase de conducciones y alumbramientos de aguas.

Lleva efectuados en este distrito de Tortosa más de 400 sondeos. Esta casa cuenta 10 años de existencia.

## GRAN SASTRERIA «EL SIGLO» de Carlos Chavarría

Plaza Constitución 5 y 6.—TORTOSA

## MARIN DENTISTA

Calle Obispo Aznar, antes Plaza Nueva, al lado de la ferretería del señor Nivera.—Tortosa.

## Instituto de Vacunación

(Representación del Dr. Ferrán)

ANGEL, 16, PRAL.—TORTOSA

Inoculaciones preventivas contra la

RABIA Y LA VIRUELA

La favorable acogida dispensada a este INSTITUTO por los Ayuntamientos, la clase médica y el público demuestran la necesidad en esta comarca de un CENTRO donde las personas mordidas por animales rabiosos puedan ser vacunadas con la misma eficacia, vacuna y técnica que en Barcelona.

En este INSTITUTO se han practicado muchas inoculaciones contra la RABIA seguidas de éxito curativo. La inoculación debe empezarse después de la mordedura, antes de los 10 días; a los 15 días ya no se aplica.

## Doctor Sabaté

Especialidad en partos

Enfermedades de mujeres y niños

En el depósito de vinos y licores de JUAN BAUBLI CABANES, encontrareis un gran surtido en el ramo de botillería, tanto en marcas del país como extranjeras, viatado y os convenceréis.

Dicha casa es la única que vende en esta plaza el Cognac «Pine Champagne London». Se sirven a domicilio, vinos de la Rioja, desde 60 céntimos botella en adelante.—SAN LAS. 28.